



**CATALOGO-MEDIOAMBIENTE**  
**CATALOGUE- ENVIRONMENT**



## Diseño y fabricación orientadas al cliente

En **RIGUAL** trabajamos con el objetivo principal de proporcionar a nuestros clientes las soluciones adecuadas a sus necesidades. Invertimos en nuevos diseños, maquinaria y procesos de fabricación para poder suministrar a nuestros clientes los vehículos y maquinaria que les permitan trabajar de forma más eficiente.

Nuestra ventaja competitiva es trabajar al lado de nuestros clientes para entender sus necesidades y proporcionarles la solución que necesitan.

## *Customer focused design and manufacturing*

*Our main goal is to supply to our customers the solutions that are right to meet their needs. We are always investing in the new designs, machinery and manufacturing processes that allow us to provide our customers the vehicles and machines that will make them work with higher efficiency.*

*Our competitive advantage is working at the side of our customers, fully understanding their needs, and supplying the products they truly need.*



## Experiencia e innovación

Fundada en 1957, **RIGUAL** se dedicó inicialmente a la fabricación de **Maquinaria Agrícola**. Posteriormente se desarrollaron las divisiones de Logística de **Productos Energéticos** y de vehículos para el cuidado del **Medio Ambiente**.

Durante nuestra ya larga historia, hemos mantenido una visión a largo plazo, invirtiendo en el desarrollo sostenible de nuestra compañía.

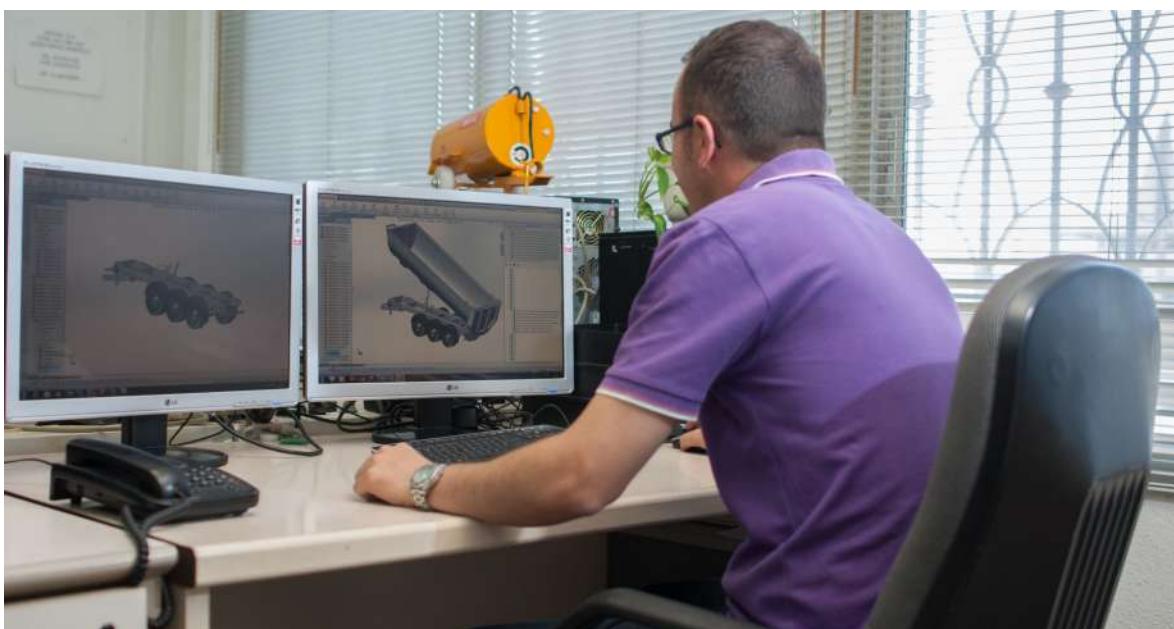
Esta política de inversión constante nos ha permitido diversificarnos y alcanzar una sólida posición en cada uno de los sectores en los que operamos.

## *Experience and innovation*

**RIGUAL** was established in 1957 and started its life producing **Agricultural machinery**. Over the years, the company has extended its product range into new Divisions that supply vehicles for **Environment and logistics of Energy products**.

During our history we have always had a long term vision, investing in the sustainable development of our Company.

This policy of constant investment has allowed us to diversify and obtain a solid position in all the sectors where we operate.



# Propósito, Misión, visión y valores

## Propósito

Ayudar a nuestros Clientes a crecer con soluciones Innovadoras y Sostenibles

## Misión

Somos un elemento clave del éxito de nuestros clientes, proporcionándoles soluciones de transporte y maquinaria eficaces, innovadoras, con un alto nivel de calidad, y respetuosas con el medio ambiente.

## Visión

Llegar a ser un proveedor de referencia a nivel nacional en los mercados de transporte de carburantes y agrícola, de vehículos municipales y de servicios medio ambientales y extender nuestra presencia a nuevos mercados para garantizar la rentabilidad sostenible de la Empresa y su contribución a la Sociedad.

## Valores

- Servicio a nuestros clientes.
- Rentabilidad sostenible.
- Desarrollo de nuestros empleados.
- Excelencia en nuestros Productos, Servicios y Procesos.
- Colaborar al crecimiento y desarrollo de la Sociedad en la que trabajamos.
- Cooperación con nuestros proveedores.
- Trabajo en equipo.
- Compromiso con el Medio Ambiente.
- Búsqueda permanente de la innovación.



## Purpose, Mission, vision and values

### Purpose

*Help our customers grow with innovative and sustainable solutions.*

### Mission

*We are a key contributor to the success of our customers, to whom we supply high quality transport and machinery solutions that are efficient, innovative, and respectful with the environment.*

### Vision

*To become a reference supplier in the Spanish market for agricultural equipment and vehicles for fuel transport, municipal services and environment care. Extend our presence to overseas markets to guarantee the long-term sustainability of the company and its contribution to Society.*

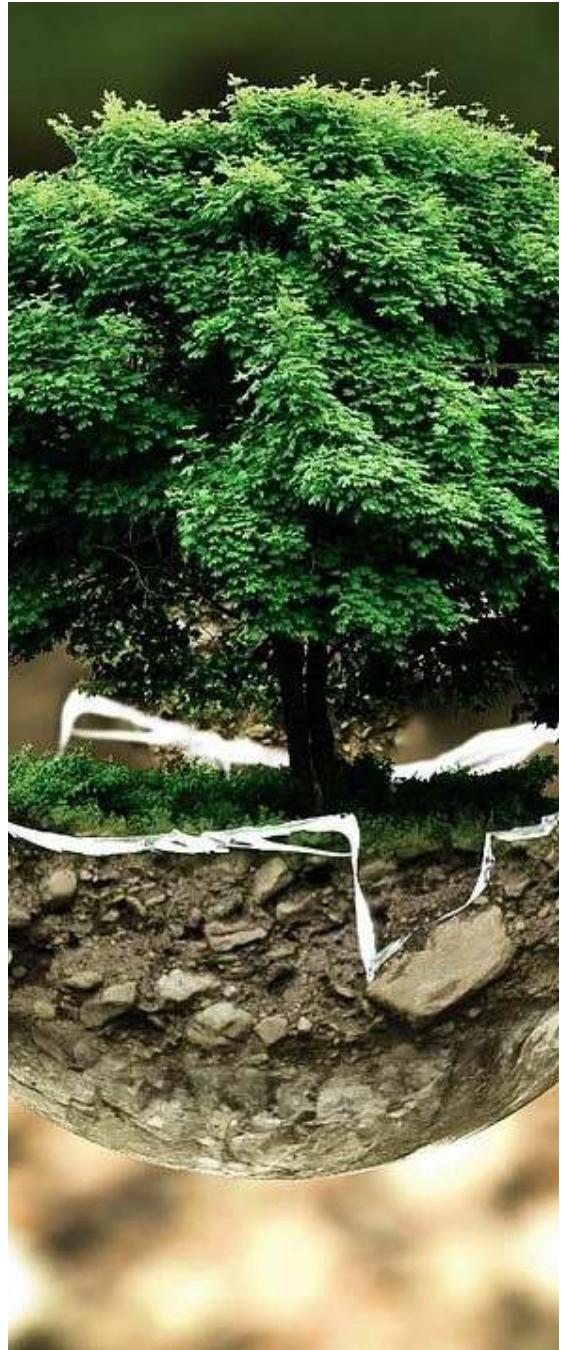
### Values

- *Service to our customers.*
- *Sustainable profitability.*
- *Development of our employees.*
- *Excellence in our Products, Services and Processes.*
- *Contribute to the growth and development of Society.*
- *Cooperation with our suppliers.*
- *Teamwork.*
- *Commitment to the preservation and improvement of the Environment.*





Medioambiente  
*Environment*



## Vehículos para servicios municipales y medioambientales

Nuestra **División de Productos de Medio Ambiente** produce equipos diseñados para la limpieza y retirada de residuos, tanto agrícolas como industriales, aplicaciones municipales de riego y baldeo y para transporte de agua.

También diseñamos y fabricamos vehículos y equipos para aplicaciones especiales.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de innovación y evolución continua, que nos permite optimizar su fabricación, simplificar su manejo y protegerlos frente a las condiciones más extremas de trabajo.

Queremos cumplir con las exigencias más altas y satisfacer las necesidades de todos los clientes

## *Vehicles for municipal and environmental services*

*Our Division for Environment Products produces equipment designed for collection and transport of subproducts and waste, Industrial as well as Agricultural, Sewage Cleaning, street water spraying and Water Transport.*

*We also design and build equipment for special applications.*

*Our products undergo a process of innovation and constant evolution, to always improve the production process, make them easier to use and able to withstand hard work conditions.*

*We strive for the highest standards and meeting the needs of every customer.*

## Cisternas de succión

Las **cisternas de succión RIGUAL** sobre semirremolque o de tipo autoportante, destinadas a limpiezas industriales o limpiezas de alcantarillado, permiten el montaje de diversos equipos con variadas características y altas prestaciones, aprovechando las ventajas mecánicas que ofrecen hoy en día los vehículos tractores.

El motor auxiliar autónomo del semirremolque pasa a ser opcional, consiguiendo de esta manera configurar equipos más ajustados a las necesidades de los clientes, con reducción de las dimensiones y taras, y un aumento en la maniobrabilidad, versatilidad y capacidad de carga.

Nuestra tecnología Rigual Smart ofrece una gestión electrónica optimizada y automática del funcionamiento de los equipos, que implica ventajas en ahorro de combustible, menos desgaste mecánico de los equipos, facilidad de operativa, mayor seguridad en el manejo de los equipos y reducción de las emisiones sonoras.

## Vacuum Vehicles

*RIGUAL semi-trailer or self-supporting suction tanks, designed for industrial or sewer cleaning, allow the installation of a wide range of high performance components, using the mechanical advantages offered by today's tractor vehicles.*

*Using an auxiliary (donkey) engine on the semi-trailer becomes optional, resulting in a significant reduction in dimensions and tare weight and an increase in manoeuvrability, versatility and load capacity.*

*Our intelligent management technology (Rigual Smart) offers optimised and automatic electronic equipment operation, which implies: significant fuel savings, minimisation of mechanical wear of the equipment, improved ease of operation, greater safety in the handling of the equipment and reduction of noise emissions.*



## Características técnicas

Configuración Vehículo	MMA (Kg)	MTMA (Kg)	Distancia Entre Ejes (mm)	Capacidad Máxima (L)
<b>2 ejes</b>	18000	19000	3500-4300	10000
<b>3 ejes</b>	26000	33000	3500-4500	19000
<b>4 ejes</b>	32000	42000	4500-5500	25000
<b>Semirremolque</b>	32000	38000	-	30000

*Technical features*

Nº of Axles	GVW (Kg)	GVWT (Kg)	Wheelbase (mm)	Maximum Tank Size (L)
<b>2 axles</b>	18000	19000	3500-4300	10000
<b>3 axles</b>	26000	33000	3500-4500	19000
<b>4 axles</b>	32000	42000	4500-5500	25000
<b>Semitrailer</b>	32000	38000	-	30000

## Características principales

- Material de la cisterna: Acero al carbono o Acero Inoxidable (AISI 304 o 316).
- Bombas de alta presión de 180-1250 bar, caudal 73-212L/min
- Depresores tipo paletas
- Transmisión hidrostática accionada por tomas de fuerza/Motor auxiliar
- Control sistema por PLC (Rigual Smart)
- Carrete Fijo o abatible de accionamiento hidráulico o manual

## Opcionales

- Cisterna basculante
- ADR
- Depresores lobular o de anillo líquido
- Portón trasero de apertura total hidráulica o puerta parcial manual
- Carenado
- Cajones y portamangueras en acero inoxidable o aluminio
- Mando a distancia (2 versiones)
- Cassette superior

## Main features

- *Tank material: mild Steel or Stainless steel (AISI 304 or 316)*
- *Jetting pump 180-1250 bar, 73-212 L/min*
- *Vane vacuum pump*
- *Hydrostatic transmission from PTO (engine or gearbox)*
- *PLC Control system (Rigual Smart)*
- *Hose reel fixed/folding*

## Options

- *Tipping tank*
- *ADR*
- *Lobe / Liquid ring vacuum pump*
- *Full size or partial rear door.*
- *Side panel for equipment*
- *Different tool box configurations in stainless steel or aluminium*
- *Remote control (2 versions)*
- *Cassette for suction hose.*



## Ventajas

- Gran robustez.
- Fácil manejo.
- Personalización del producto.
- Gestión automática del funcionamiento de los equipos:
  - Ahorro de combustible.
  - Menor desgaste mecánico.
  - Menores emisiones sonoras.

## Advantages

- *Great robustness.*
- *Ease of use.*
- *Product customization.*
- *Automatic management of equipment operation:*
  - *Fuel savings.*
  - *Less mechanical wear.*
  - *Reduced sound emission*





CISTERNAS DE SUCCIÓN

VACUUM VEHICLES



## Riego y Baldeo

Los modelos de la serie R&B RIEGO Y BALDEO son equipos concebidos para optimizar de forma ecológica un recurso escaso como es el agua. Preparados para trabajar en entornos urbanos, cumplen con la normativa vigente de ruidos y vibraciones, mejorando la calidad del servicio y la percepción de este que tienen los ciudadanos

Nuestra tecnología **Rigual Smart** es clave para que la gestión del agua de riego sea extremadamente fácil y ecológica; consiguiendo un ajuste automático e inmediato del caudal y la presión a las condiciones de trabajo solicitadas por el usuario y a la velocidad de desplazamiento del vehículo

## Street and road Watering

The vehicles in our Road watering-spraying range have been designed with the efficient use of water in mind. Optimised to work in urban environments, special care has been devoted to noise and vibration control to reduce to a minimum any negative perception from the users or the citizens.

Our **Rigual Smart** PLC control system is key to make the equipment very easy to operate, helping the operator achieve top performance and optimise water use with automatic control of the water flow as a function of the vehicle speed and the cleaning intensity decided by the operator.



## Características técnicas

<b>MMA VEHÍCULO (TN)</b>	<b>Distancia entre ejes mm</b>	<b>Capacidad Cisterna L</b>
<b>7.5</b>	2800-3500	<2500
<b>12</b>	3000-3800	<6000
<b>16</b>	3600-4100	<8000
<b>18</b>	3900-4200	<10000
<b>26</b>	3500-4500	<12000

*Technical features*

<b>GVW(TON)</b>	<b>Wheelbase mm</b>	<b>Maximum tank size</b>
<b>7.5</b>	2800-3500	<2500
<b>12</b>	3000-3800	<6000
<b>16</b>	3600-4100	<8000
<b>18</b>	3900-4200	<10000
<b>26</b>	3500-4500	<12000

## Características principales

- Cisternas fabricadas en Acero al carbono, Acero inoxidable o Aluminio
- Bomba riego y baldeo 15m<sup>3</sup>/hora a 15 bar
- Transmisión hidrostática accionada mediante toma de fuerza del motor o la caja de cambios
- Barra de riego y baldeo 4 bocas de pato direccionales de accionamiento independiente y dos piñas de riego
- Control sistema hidráulico por PLC (Rigual)

## Opcionales

- Carrete trasero, manual o hidráulico
- Salidas de presión laterales y traseras
- Pértiga delantera, trasera o doble
- Cañón de riego superior
- Baldeadores laterales o traseras
- Piñas de riego en aluminio (estándar) o bronce
- Bomba de alta presión
- Cajones y portamangueras en acero inoxidable o aluminio
- Inversor de corriente Continua-Alterna

## Main features

- *Tank material: mild Steel, Stainless steel or Aluminium*
- *Water pump 15m<sup>3</sup>/hour @ 15 bar*
- *Hydrostatic transmission from engine or gearbox PTO*
- *Watering-spraying bar with 4 orientable nozzles + 2 side sprayers . Valves with independent controls*
- *PLC controlled hydraulic system (Rigual Smart)*

## Options

- Rear hose reel, manual or hydraulic
- Pressurised water outlets - side and/or rear
- Watering boom, front/rear, single/double
- Water canon on the tank top
- Side or rear water nozzles
- Sprayer in aluminium (standard) or brass
- High pressure pump
- Tool/hose boxes in aluminium or stainless steel
- DC-AC converter to power hand tools





**RIEGO Y BALDEO**

**STREET AND ROAD  
SPRAYING / WATERING**



## Desatascos y Limpieza

Los vehículos de desatasco y limpiezas son equipos multipropósito en los que se ha optimizado la operativa de sus diferentes componentes; consiguiendo que su consumo de combustible, emisiones sonoras, ergonomía y seguridad de operación sean las mejores del mercado.

Este tipo de cisternas están diseñadas para realizar tanto trabajos de limpieza a alta presión como de aspiración. La cisterna se divide en dos compartimientos cuyas capacidades define el cliente en función de sus necesidades.

La versatilidad de diseño abarca multitud de posibilidades (tabique desplazable, cassette superior, brazo para mangote aspiración..). Nuestro sistema **Rigual Smart** es clave para que la gestión de los equipos sea extremadamente fácil. Se consigue así un ajuste automático e inmediato de los equipos a las condiciones de trabajo solicitadas por el usuario.

## Sewage Cleaning

The **Sewage Cleaning Combination Units** are multi-purpose vehicles where we have optimized the operation of the different components. Fuel consumption, noise emissions, ergonomics and safety are second to none.

These vehicles work with high pressure jetting equipment and a vacuum pump for suction jobs. The tank is divided in two compartments (clean water and refuse) with sizes adapted to the customer needs.

We have many options available (moving partition, suction hose cassette or boom, different hose reel types...). Our **Rigual Smart** PLC control system is key to make the equipment very easy to operate, helping the operator achieve top performance with automatic control of the work conditions.



## Características técnicas

MMA VEHÍCULO (TN)	Distancia entre ejes mm	Capacidad cisterna L (Comp. Agua + Comp. Lodos) recomendada L
<b>7.5</b>	2800-3500	Hasta 2500
<b>12</b>	3000-3800	Hasta 6000
<b>16</b>	3600-4100	Hasta 8000
<b>18</b>	3900-4200	Hasta 9000
<b>26</b>	3500-4500	Hasta 12000
<b>35</b>	6000-7500	Hasta 24000

*Technical features*

VEHICLE GVW (TON)	Wheelbase (mm)	Maximum total tank capacity (L)
<b>7.5</b>	2800-3500	< 2500
<b>12</b>	3000-3800	< 6000
<b>16</b>	3600-4100	< 8000
<b>18</b>	3900-4200	< 9000
<b>26</b>	3500-4500	< 12000
<b>35</b>	6000-7500	< 24000

## Características principales

- Cisternas fabricadas en Acero al carbono o Acero inoxidable.
- Bomba de alta presión 212 l/min-250 bar
- Depresor de paletas de 1600m<sup>3</sup> /h (26.700l/min)
- Transmisión hidrostática de accionamiento por toma (s) de fuerza
- Control sistema hidráulico mediante sistema PLC (Rigual Smart)
- Carrete fijo/abatible 100 m, Ø1"

## Opcionales

- Depresores lobulares, de anillo líquido
- Bombas lobulares de trasiego
- Barra de riego
- Mando a distancia (básico o avanzado).
- Tabique desplazable.
- Carrete abatible hidráulico o manual.
- Cassette superior.
- Pértiga superior.
- Portón trasero de apertura total hidráulico o manual.
- Carenado.
- Cajones y portamangueras en Inox.
- Cisterna Basculante.

## Main features

- *Tank material: mild Steel or Stainless steel*
- *Jetting pump 212 l/min-250 bar*
- *Vacuum pump (vane type) 1600 m<sup>3</sup>/h (26.700 l/min)*
- *Hydrostatic transmission from engine or gearbox PTO*
- *PLC Control of the hydraulic system (Rigual Smart)*
- *Hose reel fixed/folding 100 m Ø1"*

## Options

- *Lobe / Liquid ring vacuum pump*
- *Lobe pump for fluid transfer*
- *Jetting nozzle bar*
- *Remote control (basic or advanced).*
- *Moving partition.*
- *Different types and capacities for jetting hose reels.*
- *Cassette for suction hose.*
- *Boom for suction hose.*
- *Full size or partial rear door.*
- *Side panels for equipment.*
- *Different tool box configurations.*
- *Tipping or fixed tank*





## GAMA CITY

## CITY RANGE





## GAMA COMPACT

## COMPACT RANGE





**GAMA MAXI**  
**MAXI RANGE**





- Fácil manejo
- Personalización del producto
- Gestión automática del funcionamiento de los equipos:
  - Ahorro de combustible
  - Menor desgaste mecánico
- Ease of use
- Customized product
- Automated equipment management:
  - Fuel savings
  - Reduced mechanical wear

## Recogida de Aceites usados

Las **cisternas para recogida y transporte de aceite usado** son versátiles y capaces de ofrecer servicio en espacios con accesos reducidos como talleres, fábricas, restaurantes o centros comerciales.

Este tipo de cisternas deben cumplir cada vez con más requisitos medioambientales y de seguridad. Nos ocupamos de proporcionar los sistemas para que nuestros clientes puedan hacer su trabajo cumpliendo con la legislación vigente. Disponemos de versiones con certificación ADR para poder transportar materias peligrosas de distintas clases.

Este tipo de cisternas están concebidas y diseñadas para cumplir tanto con trabajos de aspiración como de bombeo de aceites usados

## Used oil collection

**Used oil collection tankers** are versatile and capable of providing service in facilities with difficult access, such as workshops, factories, restaurants or shopping centres.

*This type of tank has to meet increasing environmental and safety requirements. We take care of providing the systems so that our customers can carry out their work in compliance with current legislation. We have ADR-certified versions to transport hazardous materials of different classes.*

*These types of tanks are conceived and designed to carry out both suction and pumping work for used oils*



## Características técnicas

MMA VEHÍCULO (TN)	Distancia entre ejes mm	Capacidad cisterna recomendada (L)
<b>6</b>	2500	Hasta 2500
<b>7.5</b>	2800-3500	Hasta 3000
<b>12</b>	3000-3800	Hasta 6000
<b>16</b>	3600-4100	Hasta 8000
<b>18</b>	3900-4200	Hasta 9000
<b>26</b>	3500-4500	Hasta 13000

*Technical features*

VEHICLE GVW (TON)	Wheelbase (mm)	Maximum total tank capacity (L)
<b>6</b>	2500	< 2500
<b>7.5</b>	2800-3500	< 3000
<b>12</b>	3000-3800	< 6000
<b>16</b>	3600-4100	< 8000
<b>18</b>	3900-4200	< 9000
<b>26</b>	3500-4500	< 13000

## Características principales

- Cisterna fabricada en Aluminio, Acero al Carbono o Inoxidable
- Tipos de bomba: engranajes, tornillo helicoidal
- Transmisión hidrostática accionada por Toma de Fuerza
- Filtro de gran capacidad con cesto y filtro de malla gruesa
- Carrete 15-25 m Ø 2", accionamiento hidráulico con racor en el extremo para la lanza

## Opcionales

- Equipos en capilla trasera/cajón lateral/capilla delantera
- Calibración de la cisterna con varilla
- Sensor de nivel máximo de llenado con paro automático del equipo
- Barandilla plegable
- Toma de muestras
- Foco/s de trabajo orientable
- Equipo de aire comprimido

## Main features

- *Tank material: Aluminium, Mild Steel or Stainless steel*
- *Pump type: Gears, helicoidal screw*
- *Hydrostatic transmission from engine or gearbox PTO*
- *Large-capacity filter with basket and coarse mesh filter*
- *Hose reel 15-25 m Ø2", hydraulically operated with end fitting for lance*

## Options

- *Rear hood/side bin/front hood equipment*
- *Tank calibration with dipstick*
- *Maximum fill level sensor with automatic shutdown of equipment*
- *Foldable railing*
- *Sampling*
- *Adjustable working spotlight(s)*
- *Compressed air equipment*





**RECOGIDA DE  
ACEITES USADOS**

**USED OIL COLLECTION**



## Cisternas para agua

Las cisternas de Riego son equipos concebidos para optimizar de forma ecológica un recurso escaso como es el agua. Preparados para trabajar en entornos urbanos y rurales, cumplen con la normativa vigente de ruidos y vibraciones, mejorando la calidad del servicio.

Este tipo de cisternas se fabrican con capacidades que van desde los 1.000 a los 20.000 litros y el material con el se fabrican se escoge en función de las condiciones de trabajo y los requisitos de cada cliente.

La versatilidad del diseño permite la instalación de varios accesorios (carrete, pértiga, bomba y carrete de alta presión, cañón superior...).

## Water transportation

Watering tankers are designed to optimise a scarce resource such as water in an environmentally friendly way. Ready to work in urban and rural environments, they comply with current noise and vibration regulations, improving the quality of the service .

These tankers are designed with capacities from 1,000 to 20,000 litres and the tank material used is chosen according to the work environment and the requirements of each customer.

The versatility of the design allows the installation of various accessories (reel, boom, high pressure pump and reel, top water canon...).



## Características técnicas

MMA VEHÍCULO (TN)	Distancia entre ejes mm	Capacidad cisterna recomendada L
<b>7.5</b>	2800-3500	Hasta 3000
<b>12</b>	3000-3800	Hasta 7000
<b>16</b>	3600-4100	Hasta 9000
<b>18</b>	3900-4200	Hasta 11000
<b>26</b>	3500-4500	Hasta 13000
<b>33</b>	6000-7500	Hasta 20000

*Technical features*

VEHICLE GVW(TON)	Wheelbase (mm)	Maximum total tank capacity (L)
<b>7.5</b>	2800-3500	< 3000
<b>12</b>	3000-3800	< 7000
<b>16</b>	3600-4100	< 9000
<b>18</b>	3900-4200	< 11000
<b>26</b>	3500-4500	< 13000
<b>33</b>	6000-7500	< 20000

## Características principales

- Cisternas fabricadas en Acero al carbono o Acero inoxidable, aluminio
- Bomba de riego 30 m<sup>3</sup>/h 3 bar
- Transmisión hidrostática de accionamiento por toma (s) de fuerza o moto-bomba

## Opcionales

- Carrete trasero, manual o hidráulico
- Pétiga de riego delantera, trasera o doble
- Cañón de riego superior
- Equipo de alta presión.
- Cajones y portamangueras en acero inoxidable o aluminio
- Inversor de corriente Continua Alterna
- Panel de control trasero.
- Barra trasera de riego por gravedad
- Control sistema hidráulico mediante sistema PLC (Rigual Smart)

## Main features

- Tank material mild Steel or Stainless steel or Aluminium
- Water pump 30m<sup>3</sup>/h 3 bar
- Hydrostatic transmission from engine or water pump

## Options

- Rear hose reel, manual or hydraulic
- Watering boom, front or rear, single or double
- Water canon
- High pressure pump
- Tool/hose boxes in aluminium or stainless steel
- DC-AC converter to power hand tools
- Rear control panel
- Water outlets-side and/or rear
- PLC Controlled hydraulic system (Rigual Smart)





CISTERNAS PARA  
TRANSPORTE DE AGUA

WATER TRANSPORT  
TANKS



# Sistema de gestión Rigual Smart

Este sistema proporciona una gestión electrónica que optimiza las condiciones de funcionamiento y se ha actualizado y mejorado de forma constante para proporcionar cada vez más funcionalidad.



## *Rigual Smart Management System*

*This system provides electronic management that optimises operating conditions. It is constantly updated and improved to provide more and more functionality.*





RIGUAL S.A.  
Autowía A-2 km 442 22520  
Fraga (Huesca) España  
Tel.: 974 474 150  
[www.rigual.es](http://www.rigual.es)